天氣：陰晴風雨，寒冷，較昨降，高度十七

本報電通：CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 113 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

SUNDAY FEBRUARY 28 1955 第壹頁 PAGE 1

本報總行 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2 ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-5971

洪鐘時報

中華民國四十四年二月廿八號（星期一）

孔子二千五百零五年 夏曆歲次乙未年二月初七日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192

日本普選打破記錄 民主黨得佔初期優勢

東京廿八日聯合社電。日本之民主黨。曾與其[illegible]黨較為密切[illegible]。本星期日之全國選舉當中。據今日報告。已得佔初期優勢。此次普選。打破以前一切紀錄。決定[illegible]在下議院之四百六十七個席位。在當首之二百一十五個議席中。首相鳩山一郎已佔了九十二個。

其次為自由黨。得有六十個席位。左翼社會黨有卅五個。右翼社會黨廿四個。小黨中立派三個。共產黨尚未得佔一個議席。

初期點計之票。係來自鄉村區域。鄉村[illegible]保守黨之勢力範圍。而社會黨獲得大城市票數為比較多支持。

鄉村選民支持鳩山的政策。全國與共產國家及蘇俄[illegible]。伊非曾成立新武裝日本。非官方之列表顯示。三千七百九十九萬一千零二十四名投票人。其中百分之七十七點四已實記有投票。此數乃超一九五二年以前最高數字三千六百一十萬四百零一之上。

社會黨極力反對重新武裝。并反對現在與美國[illegible]關係。[illegible]吉田茂之自由黨亦曾屬於[illegible]。作為總選當中。鳩山之民主黨。[illegible]。估有最多席位。約佔百八十個。

時至[illegible]名候選人。在[illegible]十八個投票區域由民眾[illegible]。鳩山[illegible]主張與新中國增加貿易。及與俄國恢復外交關係。但彼謂不欲削弱日本與美國之聯盟關係。

吉田茂係[illegible]。指責利用貿易之假希望以引誘投票者。伊謂俄國及共黨化日本。[illegible]。吉田茂亞與美國密切合作的政策。

[illegible]鄉村票數力量進入城市。[illegible]可能取得多至二百零[illegible]席。[illegible]。

[illegible]有一[illegible]。[illegible]。若民主黨擊倒自由黨。[illegible]成為一個大保守黨。

右翼社會黨在冷戰中傾向於一中立角色。左翼社會黨的立場。則由中立而[illegible]。[illegible]計劃於選舉後合併。

一對男女美諜獲釋 敘述受中國優遇 將從此痛改前非

香港廿七日聯合社電。兩名美國人由於間諜罪。被中共拘禁三年半。今日到此。官方[illegible]。[illegible]。

[illegible]。

[illegible]。

香港新聞記者對[illegible]。[illegible]。

[illegible]。

中共小艦隊……自青島南下

台北廿七日合眾社電。台灣國民黨今日報告。[illegible]。

[illegible]。

澳洲發生水災……五萬人無家可歸

[illegible]。

批准重新武裝條約 西德下議院

波恩廿七日聯合社電。西德下議院今晚以多數議員之贊同。批准重新武裝條約。

[illegible]。

英專家謂美俄兩國 將均被原子彈毀滅

[illegible]。

英金一磅換新人民幣 六元八角五分

香港廿七日[illegible]。

[illegible]。

美國計劃支援……七名美人與中共……

[illegible]。

遠東聯合國司令退休

[illegible]。

錫蘭總理將訪問中國

[illegible]。

中共尋求 與西方國家增加貿易

[illegible]。

美國陸戰隊 離朝鮮回美

[illegible]。

洪門信條

忠義救國 孝悌勤儉 親愛精誠 和平奮鬥

中國憲政黨綱

以孔教培養國民道德
以道德建立民權基礎
以民權樹立憲政根本
以憲政組織國家
以勝利保障民族利益
以和平促進大同主義

△閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五 叁個月五圓

長期每月壹圓五毛

[illegible]

本埠新聞

市長進京 與聯邦商討失業問題

市長非立普及三名統制局員，已於昨夜啓程進京，以商議失業事件，統制局員貝利亞並未同行，因佢認為此行，只費去納稅人之錢財而已。

領取汽車証 止截日期再展

省日駛千汽車證照人，該業省府辦公處，宣佈在滿期前(二月)二十八日)領取汽車駕駛牌照及車証，但今年[illegible]期限，已展延至三月十五日，此項延期，由省議會於昨星期四日訓令者。汽車登記處長聲明，此為最後一次之延期。

岡州會館歡讌張委員

台山國民政府立法委員張希哲君，由美到此，慰問僑胞，本埠岡州會館同人，以張委員為新會縣選舉，特於昨廿六日晚上七時，假大同酒家設讌，為張委員洗塵，并致歡迎，到席者除張委員及[illegible]會館職員外，并有來賓[illegible]及麥錫舟二君，席間[illegible]賓主盡歡[illegible]。

建議破壞 天然美景者應受罰

一電政府昨[illegible]，昨日提交省議會，以指定任何人破壞[illegible]或湖中，以破壞天然景象者，應受罰[illegible]。

指責政府欺騙 三十名省警員辭職

[illegible]

布郎調任 香港移民局為審查員

[illegible]香港移民局[illegible]赴香港工作。

▲加屬新聞

[illegible]在港僑胞，將赴香港加移民處，負責審查申請來加之加籍華人親屬[illegible]私家路上。

議員要求 放寬移民手續

柯京二十七日電，昨眾議院會中，一個自由黨議員及一個社會黨議員，要求移民部放寬移民入口手續，移民部長昨在答覆質詢時稱，除去印度，巴基斯坦及錫蘭以外，對其他國家之移民入口數字，並無限額。

社會黨議員打賓加反詢，既無限額，則為何中日兩國及其他人許多要求入境，而實際被批准卻是之少數。

勞工部長謂 飛機廠將再裁員

柯京二十七日電，勞工部長格基克前夜對眾議院稱，在飛機製造廠將有再行裁員。社會黨議員諾斯詢(納克中區)，要求政府向勞工代表擔保，不再裁員，而白菲斯[illegible]後，又已有二百多名工人被辭退，格基克[illegible]只對代表國防[illegible]，[illegible]何時期，[illegible]再裁員之結果。

工會人員被暴徒伏襲

寶爾的摩二十七日電，兩個[illegible]工會職員[illegible]，[illegible]暴徒伏襲之後[illegible]。

兒童法庭遷離都市

[illegible]二十七日電，約克縣之兒童及家庭法庭，將由都市遷赴[illegible]，[illegible]現存之市行政區內建立。

法庭遷入新址後，[illegible]由法官[illegible]負責。

本國決定撤消 油類及煤氣出口稅

柯京二十七日電，國會昨日通過新訂立一項新法，以統制電力，流質燃料及天然煤氣出口之法案，[illegible]取銷。

新法由貿易部長[illegible]提出，[illegible]已獲一致通過，下週即可由上議院批准。

今後電力、油類及天然煤氣之運出，須領取聯邦出口牌照。[illegible]

葉君熾先生逝世

[illegible]先生[illegible]，於二月廿二[illegible]逝世，[illegible]

指責出境者 被拘在獄中經月

柯京二十七日電，[illegible]

振洪聲劇社通告

[illegible]一九五五年二月廿八日

多城黃江夏分堂通告

[illegible]

右通告

[illegible]

一九五五年二月廿八日

麥[illegible]啓事

[illegible]

一九五五年二月廿八日

加東至德堂四十四年職員一覽表

執行委員 [illegible]

[illegible]

三益會職員

常務委員 [illegible]

主席 [illegible]

[illegible]

實業部

[illegible]

大贈品

[illegible]

傷風靈

▲傷風平？？？

▲速服傷風靈 ▲可稱為良藥

▲敢誇為第一 ▲服後即見効

外盒樣

●盒外深紅字 ●盒蓋有封條

●樽蓋深綠色

◯識也採購：希為留意

◯零沽批發：一律歡迎

特約全加總代理都城利求公司

119½ Elizabeth St. TORONTO ONT.

麥錫舟代理美[illegible]

本號[illegible]代理[illegible]，由本號直[illegible]，如蒙委託，定必辦理快捷妥當。

太平洋旅行社 93 ELIZABETH ST. TORONTO EM-3-[illegible]

任家電話 WA-2-[illegible] WA-3-5610

妙書出現

[illegible]

素女經

[illegible]

性生活實例分析

[illegible]

豈有此理 有喜此書

女性性行為

女子性行為

十年情場

東京夜生活

[illegible]

夏市合格選舉 死者多於生存者

哀識

花圈

素車

本報承印中西文件

美麗男女電髮美容室
117 Elizabeth St
（轉輪）
各港名師 電髮專家

復興公司
FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.

五星飄揚新中國

北京人民畫報
加拿大總代理
風濕跌打膏藥
週末報 文匯報

侯莘溪謹啓

調查兩宗飛機失事 結果昨在國會公佈

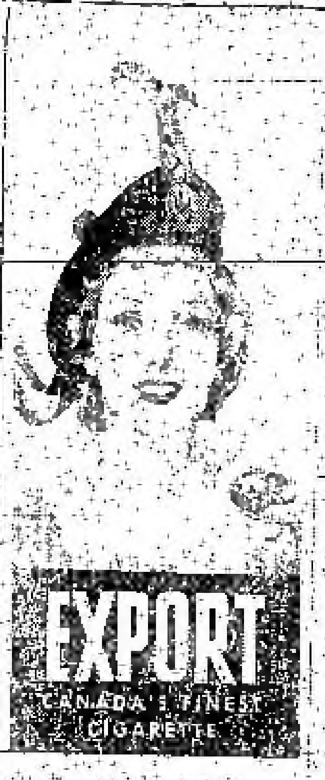
合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7094
本店餐廳從新裝修趣時西化悅目非常對於烹調尤爲精良大宴小酌取價從廉諸君惠顧萬分歡迎
合心飯店主人啓

杜記
京粥專家
TR-1371
食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9967
●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餃鬆蒸
●茶市 以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎
地方雅潔 招待滿意！

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
53 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

電雪櫃
385 DUNDAS ST. EAST TORONTO ONT.
廣興公司
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO



TEMPLETONS LTD
58 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

友記合棧有限公司
香港雜家南貨頭台
代理美國古巴雪茄本味

永豐行藥酒
總代理各埠發行（另議）
Yun Kee Hop John Company LTD.
76 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3843

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM. 4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製 臘頭盒鴨 牙菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 僑胞賜顧 快捷送到

王顯客車啓事

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
110 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
●地道藥材 油糖雜貨
●江西瓷器 牛莊綠豆
●男女拖鞋 四時瓜菜
●所有國貨 應有盡有
●僑胞光顧 旨在服務
●爲答盛意 額外克己
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市加
◎目錄印便函索即寄
正總理林善堂
副總理黃道攜

林舉貞地保公證所
83 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.
EM8-9109 住宅電話WA-2-6901

本報承印衣館紙作

Vogue Laundry & Dry Cleaners
570 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4-1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館

英國請求努力於裁減軍備

倫敦廿三日電：英國今日請求在世界上之主要原子國家，一切努力，以獲得一總體的裁減軍備。

聯合國裁軍小組委員會之秘密會議開始進行時，謝英國國務大臣納廷賓稱：所有人類都同意，如不切實裁減軍備，則無從達到真實及持久和平，以此精神，故西方國家相信裁軍可能……，以為新會議……國際代表……

多城林西河堂 中華民國四十四年職員表

（職員名錄，大部分字跡不清）

涉啤梨區發生六十宗被狗咬傷兒童

涉啤梨電：一個本埠衛生保健會議稱，昨日該區今冬已有逾六十個兒童被狗咬傷，引起衛生當局……有關大人事態……

水電工人意外觸電

紐斯威電：一水電工人……本市發電站意外觸電，現在醫院救治……

牛磚屋出賣

本屋在〔illegible〕28 ORANGE 街，內九間房……價值……六千元……請由電話接洽 EM3 2809

請華人經紀

本置業公司欲請華人經紀一名，不限年齡……有意者請親來面洽

K. MILES REALTOR
1982 EGLINTON AVE. W.
Ph. RU1 6184

時至要行車時刻

本公司……（火車行車時刻表，字跡不清）

KENT LEE AGENT
743 DUNDAS ST. W.
TORONTO ONT. 電話 WA 3798
WILLIAM WONG
1808 SHANG CO.
179 Lagauchetiere St. W.
Montreal P. Que. 電話 UN 6865

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角（來回票六百九十五元）

（一）……（二）……（三）……（四）……（五）……（字跡不清）

本公司在三藩市、紐約、芝加哥、大埠、羅省……代理……

雲埠均安號啓事

由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理，為求服務週到，特聘下開商號為駐加東分代理

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

● 由大埠開往香港船期
★克利夫蘭總統……
★威爾遜總統……

● 由香港開往大埠船期
★威爾遜總統……
★克利夫蘭總統……

黃能謙旅行社

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

加拿大太平洋航空公司
橫貫加拿大航空公司
美國總統輪船
詩曼亞火車

電話 PL 8409

黃衛青辦事處

W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 WA 2 3154 EM.8 6588
住宅電話 ST.8-6289

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 精廠鋪啓事

李鐵如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少，凡親友來函取貨，可直寫本公司或直接函取，倘非與弟個人來往之函件，不可按弟之名，以免阻誤時間，致有負顧客之厚意，謹此奉告，並候諸君康健

弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司

羅景耀醫學博士

A89 Dundas St. W. Toronto Ont.
電話 EM. 8 5538

診症時間

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5418

新辦到祖國貨

律師葉求卿

117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0849
住宅 EM3 0880

環球公司

各江雜貨
WAN KEW CO.
82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.

永盛公司

Wing Shang Co.
80 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-2713

士蔑電焊公司

R. Smith Bolting Works
130 York Street at Adelaide
Phone EM3-1437

O. J. SIMPSON
146 LANGLEY AVE.
TORONTO PH. RI-7062

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & [illegible]
414 BAY ST. [illegible]

五省已先後選出省長

【新華社訊】湖南、湖北、河南、河北、熱河等五省，最近先後舉行了各該省的第一屆人民代表大會第二次會議，由人民代表以無記名投票方式選舉了本省的人民委員會組成人員。

湖南省的會議在長沙市舉行，選舉了程潛爲湖南省省長，周小舟、唐生智、譚余保、程星齡、徐特立、文[illegible]、夏如愛、楊宏[illegible]爲副省長，[illegible]等四十一人爲省人民委員會委員。

湖北省的會議在武漢市舉行，選舉了劉子厚爲湖北省省長，張體學、[illegible]、李明灝、陳一新、孟夫唐爲副省長，王任重等卅七人爲省人民委員會委員。

河南省的會議在鄭州舉行，選舉了吳芝圃爲河南省省長，[illegible]、[illegible]、[illegible]爲副省長，[illegible]等四十人爲省人民委員會委員。

河北省的會議在保定舉行，選舉了林鐵爲河北省省長，[illegible]、張承先、[illegible]、張明河爲副省長，[illegible]等[illegible]人爲省人民委員會委員。

熱河省的會議在承德市舉行，選舉了[illegible]爲熱河省省長，[illegible]爲副省長。

長白山區老爺嶺 興建機械伐木場

香港訊：長春消息：中國著名的木材產區……吉林省長白山林區，今年將在老爺嶺上興建一座機械化的伐木場。伐木場和森林鐵路正在建設中。

這個伐木場將有[illegible]台機械，木材的集運、裝車等工作將使用機器，工人正安裝木材乾燥室和通下管道，準備安裝發電機。電站、[illegible]機器等，在冰雪封土地上，這個伐木場預計二月間開工。

建立測量輻射能站

長白山林區還安裝了紅松、黃花松等工業建設所需的木材。

[illegible]：蘇聯在各地設有防衛，任何國家的國防計劃，包括建設紀錄站，分別觀測本國、以測量輻射能。作爲此等站，一俟有需要時，即進行建立工作。

有房出賃 歡迎僑胞
154 DUNDAS ST. E. House Keeping Rooms

貨房注意
本寓有樓房出租，空屋大房在樓上，有廚房、樓上，價格廉宜，請向本寓訪問或電話：TR 1-1157

餐館出賣
西餐館出賣，價錢相宜，因人力缺乏，如有意者請與本館接洽。
LEE'S CAFE PRESTON ONT

Quong Sheet Metal Works
Heating Air Conditioning
42 WALTON ST. EM 8-5059
加拿大總代理機械燃油爐公司
FUELDIE SALES LTD.
TORONTO ONT.
LIQUIFLAME

白鐵工程
承接廚房裝置用具、鐵管、煙通、油爐、裝置、修理、價廉工良、爲顧客服務。
開始營業

加拿大 陳郁公司
多倫多
CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 8-2016
本號已遷新址繼續營業

中國老醫
新統
由唐回美
C. T. SUN, 900 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U.S.A.

雄軍勳毒丹 每瓶五員
立即止痛丹 每打三元五
補腦養心丹 四兩庄五元
消粒解毒丸 二兩二元半
皮膚止痕水 十二支二元五
新久白濁丸 每盒二元五
雞標補腎丸 每打十二元
治止頭痛片 每盒二元二
雞標萬安油 每打四元
立效扯氣水 每打二元五
鬼靈耳聾丸 四兩庄五元

廣恒泰
KWONG HONG TAI CO.
26 Elizabeth St. Phone EM4-1041
Toronto 2, Ont. Can.
雜貨藥材 膏丹丸散
劉祖佐 張子田 啟

源興號
YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont. EM-6-6722
新到唐山什貨京菓海味
司理 劉希蓀

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADIO CAB 帝國電話計程客車公司
計程客車 日夜常便 華友光顧 倜履歡迎

加拿大 滿地可 良棧公司
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone PL 6400

大同飯店
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告

廣聯公司
KWONG LUN CO.
17 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. phone EM-6-4491
本店新到 大帮祖國 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐堯齡 療肺藥水

利求公司
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM 6-7036
新到

黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4-5085
由祖國新辦到

請君買多幾只

富隆雜貨芽菜公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6400 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961
合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘國師 名師主理 芽菜業務 代理

香港南北行街四十九號
麥廣記參茸行
MAK KWONG KEE
49 BONHAM STRAND W. HONGKONG
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO 2 ONT.
CANADA
加拿大 陳郁公司
世業二百餘年

古市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD.
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4-0131
常有新鮮魚蝦蟹及各等海味價格相宜
本欄特別歡迎

醫師 李均宜 博士
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM 8-9592
住家 RO 1-0079

寶成路寶略段勘測完成

產紙量大幅再增

住家屋出賣 如意來面議 279½ George St. Toronto

鄧國良藥房
HENRY TANG
CHINESE HERBS
189 Dundas St. W. TORONTO ONT.
EM 4 6095

△遷舖啟事
本店開張迄今蒙各界光顧日益增加是以和便僑胞起見遷往華埠旦打街西一百八十九號並用新式機器承接配製中藥丸散工銀特別相宜本號師最拿手風濕跌打刀傷

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
助華宗旨
L. A. YEE 余秀嵩君
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5219
TORONTO ONTARIO

加拿大 中國貨公司 多倫多
China Trading Company
147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8786
新運到
●發菜 ●綠豆 ●去頭三牙
●大紐柯辦 ●花旗蔬菜
●靚白花同 ●靚黃花同
●廉價發客

加拿大 環球公司 滿地可
VAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 5635
△本店由祖國辦到
京菓海味 油糖茶米 絲髮綢緞
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 僑胞光顧 備表歡迎
滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方逢慶 敬啟

雲哥華埠 天生堂
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
電話 PA. 5011
△五蛇藥酒
(育龜大力丸) 一打五元
(活命靈丹) 一料五元
(擬花戀情素) 郵費一毫

加拿大 治安大藥房 多倫多
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. CAN
●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風痰肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫
●比市利公司萬應癬膏
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水
△新……到▽
今古書籍小說書目印便函索即奉
▲最新各種名伶唱片

趣趣公司
毛聊生武俠新著
武俠打鬥小說
T. T. Co. P. O. BOX 81 Vancouver B.C.

金輪
KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
◀忠誠服務•工精價廉•快捷妥當▶
門市部 專售祖國著名產品
裁縫部 聘任名師承製各款
代理部

禮遵實業有限公司
RIDOUT REAL ESTATE LIMITED
華區分行在市警街八十九號
分行司理林學貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1472 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林學貞電話 EM.8-9109 住家 WA-2-5901
◎好音•特告
◎現有數單房出賃
全加最大賣業房屋生意買賣行

無論遠近皆可通知
衣冠殯殮皆可代支
Joseph Thompson Funeral Director
37 Carlton St. Toronto

說古
最大之國貨商店
▲本公司發行

晨鐘

說古談今

洪熙官血戰羅浮山

技擊小說　（廿一）　我是山人著

由鳳娘向白鶴師兄請教偷鋪……[illegible]

談諸事掛人齒頰

[illegible]

談吃蟹

[illegible]

數十年路不拾遺

[illegible]

小智源

[illegible]

友誼的尊重

[illegible]

劉輝醫師
28 Wellesley St. E. (Suite 4)
委市利東街二十八號
鄰近委市利街電車站
本診所遷於一九五四年十二月一日開始……
住宅：WA 3 5201　RU 9 7183

新共和 SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 兼四時瓜菜 金豬燒臘等發客 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓄箱 以應華僑客租用
L. J. WALKER
Manager

茂利國貨公司 MORLEY CO. LTD.
最大之國貨商店
特約代理永利威藥酒

誠信公司 SINCERE TRADING CO. EM 3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
▲本公司發行
●發行煙草呂宋煙
●選辦環球調味精
●代理花生靚苔油
●紙杯紙盒紙角
●各種紙料齊備
誠信貿易公司啟

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
△寫字樓所△ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰
△每日時間△ 下午弍時至七時
住宅電話 EM3-8887
夜晚電話 RU. 8629

師計會家公 麥格夫氏
John McGrath Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

麥盤根跌打骨科
P. G. MARK
184 Elizabeth Street
Toronto Ont. Canada

盤國恩醫生
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
電話 EM6-4595

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
電話 Telephone EM 3-4347

三利公司
加拿大
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9082

香港馳名 敬濟堂

▲蛤蚧大補酒 ▲武深大補丸 ▲大山牛補丸 ▲正北鹿茸片 百勝草藥 百勝草藥 五十寶散 五十寶散 ▲各種小兒藥 ▲各種補藥 ▲各種丸散藥材

三利公司啓

關舜年 振華隆中藥房
JINE WAN LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM.8-1287

★診症時間 由上午十一時至下午十時

[illegible]

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3537 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

★辦理 新移民入境 各國入籍 [illegible]

陳子豪 辦事時間 上午 [illegible] 下午 [illegible] 約上列電話預約

廣東飯店
加拿大
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-5334

廣東飯店 從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 外賣包送 定令滿意

武俠技擊 長篇小說 鐵掌觀音

[illegible]

金龍酒家

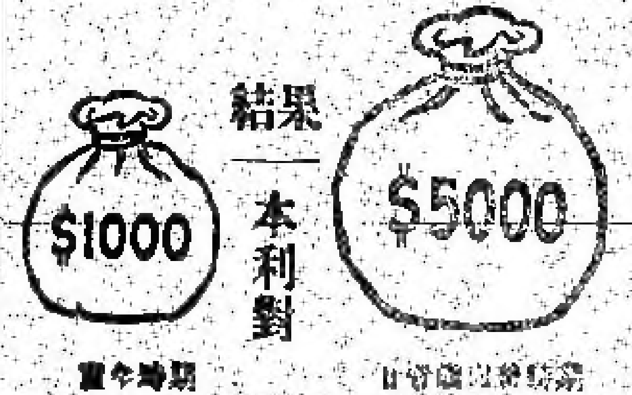
營業時間：每日由正午拾式點鐘開門至晚上三點收市

131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.6 2475

金龍酒家 從新組織 [illegible]

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
65 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345

凡兒童年在十一歲以下者 分期投保一千元 滿廿一歲時即得五千元保險 本小利大 為父母者千萬注意



結果 本利對

[illegible]

駱駝藥房
SINGER [illegible] STORE
34 Queen St. East Near Victoria
Toronto, Ontario, Canada

本藥房有轉弱為強 返老還童之功 ▲大補丸

[illegible]

承辦房主人 啓

協生海鮮雞欄
HIP SANG
EM 8 6497
185 DUNDAS St. W. TORONTO ONT.

本店專辦 肥嫩雞鴨 生鮮魚蝦 割淨雞鴨 成個散沽 均隨尊便 備胞光顧 掃徑以待 司理部啓

永興隆麵麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

馳名一家 鬆化春捲 爽脆炸皮 鮮滑雲吞 ▲精美出品 ▲便利異常

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA-3 8262

[illegible]

艾世光醫師 啓

麗偉號
SHING WAI [illegible]
177 Dundas St. W. Toronto, Ont
Phone, EM3 8930
住家電話 EM.8-4763

[illegible]

⊙洗衣公司、衣館、餐館、生菓餉、各種材料

巫雲鵬博士 珍牧醫
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751

[illegible]

本報承印中西文件

兆源
加拿大
(金)(獅)(嘜)(味)
SIU YUEN
[illegible] St. Toronto Ont. EM3-4837

本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 中國雜貨 海味藥材 暹羅白米 [illegible] 如蒙光顧 竭誠歡迎

兆源 謹啓

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

[illegible]

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 67 Albert St. Toronto, Ont.

本店 [illegible]

本店主人 [illegible]

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone, EM.3- 4041

本號常有 金豬臘味 燒鵝火鴨 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 奇香號啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓